PANAMA

Terre de soleil au cœur des Amériques

12 jours

Voyages traditours
au cœur des traditions

Votre itinéraire de 12 jours

Du 15 au 26 novembre 2025

GROUPE | Taille réduite

La taille maximale de ce groupe est limitée à 20 voyageurs (excluant l'accompagnateur).

Jour 1 | Montréal - Panama City

Rencontre avec notre accompagnateur de l'équipe Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Panama City, au Panama. Dès notre arrivée, notre guide national nous accueillera et nous livrera sa passion pour ce merveilleux pays. Transfert et installation à l'hôtel. En guise de souper, un cocktail dinatoire et une bière locale nous seront servis avec une vue spectaculaire de la capitale. Retour à l'hôtel et nuit à Panama City.

Jour 2 | Panama City

Déjeuner. En matinée, nous parcourrons la Chaussée Amador. Cette route panoramique de 6 km relie la ville à trois îles du Pacifique. Elle fut aménagée avec les débris du creusement du canal et offre une vue éblouissante sur la ville. On y retrouve nombre de restaurants et de bars, ainsi que le très coloré Biomuseo dont la prodigieuse architecture est due au canadien Frank Gehry. Nous ferons ensuite une halte au marché de poissons, lieu pittoresque très fréquenté par la population locale. Puis, nous poursuivrons par la visite de Casco Antiguo, quartier historique classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, où nous verrons, entres autres, la place de France, la place Bolivar et l'église San José. Nous découvrirons ensuite tous les secrets de la salsa lors d'un amusant cours de danse. Dîner dans Casco Antiguo suivi d'une dégustation de bières artisanales. Retour à l'hôtel. Souper au restaurant d'une cuisine authentiquement panaméenne avec spectacle de danses traditionnelles. Nuit à Panama City.

À ne pas manquer

- Parcours sur la Chaussée Amador
- Halte au marché de poissons
- Visite de Casco Antiguo, quartier historique classé au patrimoine mondial de l'UNESCO
- Cours de salsa
- Dégustation de bières artisanales
- Souper d'une cuisine authentiquement panaméenne avec spectacle de danses traditionnelles

Jour 3 | Portobelo - Panama City

Déjeuner. Nous débuterons la journée avec la visite des écluses d'Agua Clara afin d'en apprendre un peu plus sur l'un des projets d'ingénierie les plus incroyables de l'histoire! Nous quitterons ensuite en direction de Portobelo, petite ville de la côte caraïbe. Arrivée et visite des lieux avec, entre autres, le bâtiment de l'ancienne douane, l'église du Christ-Noir et les fortifications de Santiago de Portobelo. Dîner en compagnie de Congos exécutant leur mystérieuse danse célébrant la résistance des anciens esclaves africains pendant l'époque coloniale espagnole. En après-midi, nous rejoindrons une jolie plage en *lancha* pour un moment de détente. Retour en direction de Panama City, en fin de journée. Arrivée, souper et nuit à l'hôtel à Panama City.

★ À ne pas manquer

- Visite des écluses d'Agua Clara
- Visite de Portobelo
- Dîner avec spectacle de danse de Congos
- Moment de détente à la plage

Jour 4 | Îles San Blas - Panama City

Départ en direction des îles San Blas, un archipel paradisiaque composé de plus de 300 îles situées dans la mer des Caraïbes. Déjeuner en cours de route. Nous naviguerons à travers ces paysages idylliques à bord d'une *lancha*. Arrivée et rencontre avec la communauté Guna qui a su préserver son mode de vie traditionnel et ses coutumes ancestrales en vivant de manière totalement autonome. Nous pourrons aussi y voir de l'artisanat local dont les fameuses *molas*, broderie utilisant la technique de l'appliqué inversé. Dîner sur place. En après-midi, nous profiterons de ce magnifique site en nous baignant dans ses eaux turquoise avant de revenir vers Panama City. Arrivée, souper et nuit à l'hôtel à Panama City.

★ À ne pas manquer

- Navigation à bord d'une *lancha* dans l'archipel des îles San Blas
- Rencontre avec la communauté Guna
- Baignade dans ses eaux turquoise

Jour 5 | Gamboa - Panama City

Déjeuner. Départ en direction de Gamboa, petite ville bâtie au cœur de la forêt tropicale lors de la construction du canal. Arrivée et visite du Panama Rainforest Discovery Center. Le centre est autosuffisant énergétiquement grâce à ses panneaux solaires ainsi qu'à la récupération de l'eau de pluie. Dîner pique-nique. Départ pour une excursion sur le lac et le canal à bord d'une *lancha*, meilleur moyen de visiter les environs. De nombreux animaux pourront être observés dont une grande variété d'oiseaux, des singes capucins et des reptiles. Nous prendrons, ensuite, la direction des écluses de Miraflores. Ces dernières font partie de l'un des trois jeux d'écluses du célèbre canal. Là-bas, au centre de visiteurs, nous profiterons pleinement du fabuleux spectacle du passage des paquebots de croisière ou des énormes bateaux de charge appelés Panamax. Retour dans la capitale. Souper au restaurant. Retour et nuit à l'hôtel à Panama City.

À ne pas manquer

- Visite du Panama Rainforest Discovery Center
- Excursion sur le lac et le canal à bord d'une *lancha*
- Visite des écluses de Miraflores

Jour 6 | Village des Embera Puru - Panama City

Déjeuner. Transfert à proximité du fleuve Chagres ou du lac Gatún et embarquement à bord d'une pirogue pour nous rendre au village des Embera Puru. Nous rencontrerons cette communauté vivant de manière traditionnelle. Arrivée et accueil par la communauté qui nous fera découvrir leur mode de vie, leur artisanat, leurs coutumes, et même l'usage de plantes médicinales, expliqué par un herboriste local. Dîner au sein de la communauté. Retour, souper et nuit à l'hôtel à Panama City.

À ne pas manquer

- Navigation en pirogue
- Rencontre avec la communauté des Embera Puru
- Dîner avec des membres de la communauté Embera

Jour 7 | El Valle de Anton

Déjeuner. Nous prendrons la route en direction de El Valle de Anton, situé dans le cratère d'un volcan éteint. En route, nous nous arrêterons d'abord dans une plantation de bromélias, exploitée par une famille de passionnés puis, dans une plantation de fruits et légumes tropicaux. Dîner sur place. Continuation de la route et arrivée à El Valle de Anton. Visite de son marché où nous retrouverons artisanat, fleurs et fruits tropicaux pour le plus grand plaisir des yeux. Installation à l'hôtel, souper et nuit à l'hôtel à El Valle de Anton.

À ne pas manquer

- Visite d'une plantation de bromélias
- Visite d'une plantation de fruits et légumes tropicaux
- Visite du marché d'El Valle de Anton

Jour 8 | El Valle de Anton

Déjeuner. Départ pour la visite du Parc Chorro el Macho au travers duquel nous ferons une agréable randonnée. Une période de temps libre nous permettra de nous baigner dans une piscine naturelle. Dîner au village. Découverte de la serre aux papillons El Mariposario où nous serons éblouis par la variété et les couleurs de cet insecte. Une dégustation de rhum terminera notre journée dans la bonne humeur. Présenté par un maître distillateur, vous apprendrez à distinguer les couleurs et les arômes et serez initié aux différentes variétés. Retour, souper et nuit à l'hôtel à El Valle de Anton.

À ne pas manquer

- Randonnée au Parc Chorro el Macho
- Baignade dans une piscine naturelle dans le Parc Chorro el Macho
- Découverte de la serre aux papillons El Mariposario
- Dégustation de rhum présenté par un maître distillateur

Jour 9 | San Miguel Arriba - Chitré

Déjeuner. Départ vers San Miguel Arriba. En route, nous pourrons observer la végétation tropicale où prédominent les différentes espèces de mangrove dont le bois est utilisé pour les poteaux et la fabrication de manches à outils. Arrêt à la belle cascade Cocabari. Ceux qui le désireront, pourront s'y baigner. Puis, nous bougerons au rythme de la Cucua, danse folklorique offerte par des autochtones vêtus de costumes fabriqués à partir de matériaux naturels de la région. En fin d'après-midi, installation à l'hôtel, souper et nuit à l'hôtel à Chitré.

À ne pas manquer

- Arrêt et baignade à la cascade Cocabari
- Spectacle de danses folkloriques offert par les autochtones

Jour 10 | Région d'Azuero - Région de la Riviera Pacifica

Déjeuner. En matinée, nous allons explorer les régions centrales du pays parsemées de pâturages et de petits villages aux jolies maisons traditionnelles. Nous prendrons ensuite la route en direction de la région de la Riviera Pacifica et de ses plages. Dîner. En après-midi, nous irons visiter un fabricant de masques de *diablicos sucios* en papier mâché, élément important des danses traditionnelles de la région. Cette visite sera suivie par la découverte d'un atelier de *polleras*, la célèbre tenue traditionnelle féminine du pays. Nous prendrons ensuite la route en direction de la région de la Riviera Pacifica et de ses plages. Arrivée et installation à l'hôtel. Souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite chez un fabricant de masques de *diabicos sucios*
- Découverte d'un atelier de *polleras*

Jour 11 | Région de la Riviera Pacifica

Journée libre en pension complète à l'hôtel afin de profiter à notre guise de toutes les activités et installations offertes sur place (en option).

À ne pas manquer

- La plage
- Activités et installations offertes sur place (en option)

Jour 12 | Panama City - Montréal

Déjeuner selon l'horaire du vol. Transfert à l'aéroport de Panama City et vol de retour vers Montréal. Arrivée à Montréal.

Prix

Prix par personne en occupation double	**6690$**
Rabais paiement par chèque ou paiement bancaire si applicable	**-195$**
Prix par personne	**6495$**

Le supplément pour une chambre individuelle est de 1095$. Sur demande, nous pouvons tenter de vous jumeler, sans supplément.

Inclusions et exclusions

Inclusions

- Les vols internationaux Montréal / Panama City / Montréal
- Les taxes internationales d'aéroports
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Les taxes et les services
- Un accompagnateur de l'équipe Traditours durant tout le séjour
- Les services d'un guide national parlant français durant tout le séjour
- Les services de guides locaux pour les visites de sites spécifiques
- 11 nuitées en hôtels 3* & 4* (normes locales)
- Le transport et les transferts en autocar climatisé
- Les repas tels que mentionnés au programme, dont:
  - un cocktail dinatoire avec vue spectaculaire de Panama City
  - un souper d'une cuisine authentiquement panaméenne avec spectacle de danses traditionnelles
  - un dîner avec spectacle de danse de Congos
  - un dîner avec des membres de la communauté Embera
- Toutes les excursions, activités, visites et droits d'entrée tels que mentionnés au programme, dont :

Panama City

- Promenade le long de la Chaussée Amador où nous verrons le Biomuseo
- Halte au marché de poissons
- Visite de Casco Antiguo, quartier historique classé au patrimoine mondial de l'UNESCO où nous verrons la place de France, la place Bolivar et l'église San José
- Cours de danse de salsa
- Dégustation de bières artisanales

Canal de Panama

- Visite des écluses de Miraflores
- Visite des écluses d'Agua Clara

Portobelo

- Visite des lieux avec, entre autres, le bâtiment de l'ancienne douane, l'église du Christ-Noir et les fortifications de Santiago de Portobelo
- Excursion à bord d'une *lancha*
- Moment de détente à la plage

Îles San Blas

- Baignade dans ses eaux turquoise

Gamboa

- Excursion sur le lac et le canal à bord d'une *lancha*

Village des Embera Puru

- Embarquement à bord d'une pirogue pour nous rendre au village des Embera Puru

Région d'El Valle de Anton

- Visite d'une plantation de bromélias
- Visite d'une plantation de fruits et légumes tropicaux
- Visite de son marché
- Visite et randonnée dans le Parc Chorro el Macho
- Baignade dans une piscine naturelle dans le Parc Chorro el Macho
- Découverte de la serre aux papillons El Mariposario
- Dégustation de rhum présenté par un maître distillateur

San Miguel Arriba

- Arrêt et baignade à la cascade Cocabari

Région d'Azuero

- Visite chez un fabricant de masques de *diablicos sucios*
- Visite d'un atelier de *polleras*, tenue traditionnelle féminine

Région de la Riviera Pacifica

- Journée libre en pension complète pour profiter des installations de l'hôtel et de la plage

Note *: Les animaux mentionnés tout au long de notre itinéraire vivent à l'état sauvage et nous ne pouvons vous garantir que vous les verrez tous. Cependant, compte tenu des nombreuses excursions en nature, il y a de très grandes chances que vous puissiez en observer plusieurs.*

L'ordre des visites pourra être modifié en raison des impératifs locaux. En fonction des conditions météorologiques, certaines excursions pourraient être modifiées ou annulées pour des raisons de sécurité.

Exclusions

Les dépenses personnelles, les pourboires et les frais de bagage enregistré chargés par la compagnie aérienne à l'aller et au retour, le cas échéant.

Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

- Excursion en *lancha* dans l'archipel des îles San Blas
- Rencontre avec la communauté Guna dans les îles San Blas
- Visite du Panama Rainforest Discovery Center à Gamboa
- Rencontre avec une communauté vivant de manière traditionnelle dans le village des Embera Puru
- Spectacle de danses folkloriques offert par les autochtones de la région de San Miguel Arriba

VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE

NOS CIRCUITS

Petits groupes
Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.

Traditours Flex
Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.

Solos & Célibataires
Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.

Voyages organisés en ski et à vélo
Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.

Randonnées
Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.

Destination mystère
Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination !

Moto
Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.

NOS CROISIÈRES

Croisières maritimes
Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.

Croisières fluviales
Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.

Combinés Terre & Mer
Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.

Traversées océaniques
Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.

Croisières en catamaran
Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.

PASSEPORT FIDÉLI-T VOYAGES TRADITOURS

VALEUR AJOUTÉE À L'EXPÉRIENCE DE VOYAGE

NIVEAUX

L'historique de tous vos voyages Traditours est considéré

BÉNÉFICES	Fidéli-T1 1 voyage	Fidéli-T2 2-9 voyages	Fidéli-T3 10-14 voyages	Fidéli-T4 15-19 voyages	Fidéli-T5 20 voyages et +
Ensemble de départ du voyageur	●	●	●	●	●
Cadeau du voyageur*	●	●	●	●	●
Sac réutilisable à collectionner	●	●	●	●	●
Privilège de participation aux encans voyage		●	●	●	●
Rabais sur les événements spéciaux Traditours				●	●
Événement VIP annuel					●
Éligibilité aux tirages annuels de cadeaux-T		1 tirage	1 tirage	2 tirage	3 tirage
Crédits Fidéli-T** (Applicables sur un futur voyage)			150 $ crédits Fidéli-T	200 $ crédits Fidéli-T	300 $ crédits Fidéli-T
À la réservation du 10e voyage***			+100 $ rabais anniversaire		
À la réservation du 15e voyage***				+200 $ rabais anniversaire	
À la réservation du 20e voyage***					+300 $ rabais anniversaire

*Un cadeau au choix offert aux voyageurs au moment de l'achat d'un voyage. **Ces crédits, valides pour 12 mois, sont émis au 31 décembre de chaque année si un voyage admissible a été effectué par le voyageur dans l'année civile se terminant audit 31 décembre. ***Ces rabais sont émis à la réservation et applicables sur le règlement final du voyage anniversaire souligné. Dès qu'un voyageur satisfait au critère d'admissibilité d'un niveau supérieur, ce dernier entre en vigueur au 1er janvier de l'année suivante.

LE SECRET LE MIEUX GARDÉ DE TRADITOURS

En quête d'une forme de voyage surprenante en tous points ? Le Voyage Mystère[MC] saura répondre aux attentes des plus grands voyageurs ! Nous vous conduirons dans des lieux exceptionnels et uniques. Vivez l'expérience inoubliable de partir sans connaître la destination ni le déroulement de vos journées. De 2006 à aujourd'hui, les destinations Namibie, Bali, Équateur & îles Galápagos, Birmanie, Madagascar, Taïwan, Inde du Sud, Singapour & Malaisie, Hawaï, Indonésie, Slovénie et Kenya ont été offertes dans le cadre de ce concept unique et exclusif à Voyages Traditours.

Votre itinéraire en image

Les plus Traditours

- Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- Les TRANSFERTS en autobus de Québec. https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus
- Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement. https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement
- La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres. https://traditours.com/compensation-carbone-voyage
- Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T https://traditours.com/passeport-fideli-t

PAN0004 | Document généré le mardi 15 juillet 2025 10:03

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !

TRADITOURS.COM

info@traditours.com

BUREAU DE LAVAL

1575, boul. de l'Avenir
bureau 150
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

BUREAU DE QUÉBEC

1305, boul. Lebourgneuf
bureau 120
Québec, G2K 2E4

418 907-9595